

### 特别说明:

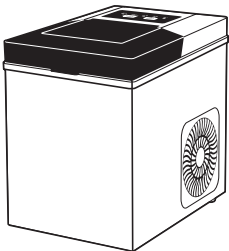
此说明书已经过严格仔细的检查和审核,但仍不排除有文字拼写及技术的疏忽和错误。对于此类疏忽和错误将于新版说明书中修正且不再另行通知。此说明书版权归日本公司所有,任何其他单位和个人不得修改。

执行标准: Q/NDL 556

deli得力

## 使用说明书

### 制冰机 LD666



合格证	
检验员:	QC_01
检验结果:	合格
生产日期:	

得力集团有限公司  
DELI GROUP CO., LTD.  
地址: 浙江省宁波市鄞州得力工业园  
全国服务热线: 400-185-0555  
http://www.deli.com  
MADE IN CHINA

保留备用

版本: 1.0  
日期: 2025年4月



### 一 装箱清单

打开包装后,请检查产品外观是否完好无损,清点所有配件。如有缺损,请与经销商联系!



### 二 注意事项

- 器具不打算由存在肢体、感官或精神能力缺陷或减少使用经验和知识的人(包括儿童)使用,除非有负责他们安全的人对他们进行与器具使用有关的监督或指导;
- 照顾好儿童,防止儿童单独操作使用,确保不会将产品当成玩具;
- 第一次使用机器前,请把机器安装好后静置不低于2h再进行制冰;
- 本产品只能用于饮用水制冰,不能使用如——果汁、汽水、奶、酸性液体、碱性液体等进行制冰,否则产品可能出现发霉、功能失效;
- 注水不应超过水位线标识;
- 机器请放在水平台面上,工作平台请勿倾斜;
- 请不要把机器放在烤箱、散热器等其他热源附近。

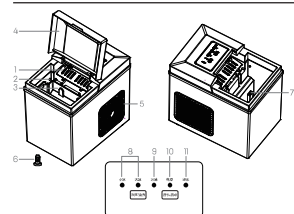
-01-

### 三 警告

- 仅可充注饮用水,且注水温度不得高于40°C,防止损坏元器件;
- 除了制造商推荐的方式外,不得使用机械设备或其他方式加速除霜过程;
- 不得损坏制冷回路;
- 器具周围或在嵌入式结构里应无阻碍物,保持通风通畅;
- 除制造商推荐使用的类型外,不得在机器的食品储藏室使用任何电器;
- 不得在器具中贮存爆炸物,如助燃物质;
- 机器请远离火源,废弃时建议请专业人员处理;
- 器具不应暴露在雨中;
- 制冷系统包含高压状态的制冷剂,不得破坏制冷系统,制冷系统的维修应由专业人员来进行;
- 如果电源线损坏,为了避免危险,必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换;
- 放置器具时,应确保电源线不被卡住或损坏;
- 器具的背部不得放置移动式多位插座或便携式电源;
- 本产品制冷剂为可燃性制冷剂,维修过程中必须注意火源和保持室内通风。请不要在机器附近使用可燃物品,以免发生火灾。

-02-

### 四 结构与功能



- 拨冰片: 拨冰;
- 红外线检测冰满传感器: 冰存满过量,挡住红外线接收,显示面板上冰满报警灯亮起;
- 冰盖: 用于存储及移动冰块;
- 上盖: 带有透明窗使内部清晰可见;
- 出风网: 保证出风顺畅,应与物体距离15cm以上;
- 排污管: 向下拔出可将水箱内的水排出;
- 加水上限位置: 加水至“最高水位”刻度线;
- 小冰、大冰: 可按选择/清洗键选择制冰大小;
- 冰满指示: 如果冰蓝内冰块已满,则自动停止制冰,“冰满”灯亮;当冰块位置低于红外线检测位置时,机器重新工作;
- 电源指示: 显示机器的电源连接状态;
- 缺水指示: 如果指示灯亮则表示您水箱内水量不足;

-03-

### 五 操作步骤与维护

#### A-打开包装

- 移去所有的内外包装。检查是否有冰篮和冰勺,如果有任何的附件缺失,请与客户服务部门联系;
- 将制冰机放在太阳不能直射的地方并远离热源和辐射。水平放置制冰机并保证两侧和后面有至少15cm的空隙;
- 制冰机放置的位置有合适的插座可以通电。

#### B-制冰机清洗

- 在清洗前切断电源,拔出插头;
  - 在水槽中加入清水擦洗机器内胆;
  - 内胆擦洗完成后,打开排污塞排出污水,污水排后将排污塞复位;
  - 加入饮用水,运行制冰机,丢弃前3次产生的冰块,然后从排水口排除剩余的水;
  - 重新安装排水塞保证塞紧到位;
  - 重新用干净柔软的布清洁机器外部剩余水渍;
  - 完成清洁。
- 如果冰块有令人厌恶的味道或者机器里有发霉的气味,用以上的步骤清洁机器内部。当机器长时间不使用时,应放干内胆中的水并擦干内胆。

-04-

### C-操作指引

- 翻开上盖,去除储冰篮,向水槽加水,使水位保持在“最高水位”标记以下,合上上盖;
- 按控制面板上的“待机/启动”键开始制冰;
- 按“选择/清洗”键选择冰块的大小;
- 每一次制冰循环持续时间约6至12分钟,这取决于选择冰块的大小和房间温度,冰块的大小也与水温及环境温度有关;
- 制冰机启动时,需检查水槽内的水位。水位过低时,制冰机会自动停机,“缺水”指示灯亮表示缺水,这时需将水槽加满,再按下“待机/启动”键重新开始制冰;
- 建议每24小时换一次水以保持水的清洁,如果制冰机长时间不用,请将水箱内剩余的水排空;
- 自动清洗: 在通电待机状态下,水箱加满水,长按“选择/清洗”键5秒,机器就开始自动清洗,清洗一次;大约一分钟,如此循环,15分钟后机器自动停止清洗,进入待机状态;如中途停止清洗,手动按“待机/启动”键结束,进入待机状态。

-05-

### 六 常见故障分析及解决方案

故障现象	可能原因	解决方法
“缺水”指示灯亮	缺水 水箱底部过滤网堵塞 冰篮中的冰块过多	停止制冰,加水,按下“待机/启动”键重新开始制冰 清洗 将冰篮中的冰块取出
“冰满”指示灯亮	冰满传感器坏,没冰 冰满灯亮	可按压“选择/清洗”键超过5秒后,可强制开始制冰,运行1个循环,或等待厂家售后维修
“冰满”指示灯闪烁	冰块片被卡住	查看冰块是否卡住了冰块片,如有冰块刺取冰块,否则请咨询售后服务人员
冰块冻在一起	制冰循环时间太长 环境温度或水通过高	停止制冰,待冰块融化后,重新启动制冰并选择小冰 更换水箱内的水,水温最好在8°C至35°C之间
冰满但指示灯不显示	机器所处位置光线强 影响红外线检测	将光线相对较暗的地方
制冰过程无冰块生成	环境温度或水通过高 制冷系统故障 制冷系统堵塞	请在环境温度低于2°C时制冰,并向水箱内加一定量的冷水 联系客服后服务人员 联系客服后服务人员

-06-

### 七 技术参数

型号	LD666	额定频率	50Hz
气候类型	N/ST	额定电流	0.65A
安全等级	Ⅱ	制冰额定功率	92W
水箱容量	约3.9L	制冷额定功率	960W/175g
发泡剂	环戊烷	净重/毛重	8kg/9.8kg
额定电压	220V~	机器尺寸	19.6cm×29.2cm×28.5cm

### 八 适用范围

本器具用于家用和类似用途,如:

- 商店、办公室或其他工作场所的厨房区域;
- 农场以及宾馆、汽车旅店和居住环境的顾客;
- 家庭旅游型环境;
- 餐饮业和类似的非零售业应用。

### 九 产品有害物质或元素的名称及含量

产品有害物质或元素的名称及含量											
物质名称	有害物质										
	铅(Pb)	镉(Cd)	汞(Hg)	六价铬(Cr(VI))	多环芳烃类物质	邻苯二甲酸酯类物质	磷酸盐类物质	钡(Ba)	镍(Ni)	可溶性钒(V)	可溶性钼(Mo)
塑料外壳	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
电源线	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
金属零件	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
五金零件	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

注:表中带“×”的“有害物质”在产品正常使用情况下不会对人身和环境产生危害。  
注:表中带“/”的“有害物质”及其所在的材料在正常使用和回收处理过程中,其有害物质含量符合GB/T 17724-2008的要求。  
注:表中带“/”的“有害物质”在产品正常使用和回收处理过程中,其有害物质含量符合GB/T 17724-2008的要求。

符号是由电子电器产品污染控制标志,表示产品的环保使用期限为10年,并且可以回收利用,不属有害废弃物。

-07-

### 十、产品符合性声明卡

产品限制性和自愿性符合性声明				
描述	限值	检测来源	测试条件	符合性
有害物质含量	铅(Pb)≤0.01mg/kg 镉(Cd)≤0.01mg/kg 汞(Hg)≤0.01mg/kg 六价铬(Cr(VI))≤0.01mg/kg 多环芳烃类物质≤0.01mg/kg 邻苯二甲酸酯类物质≤0.01mg/kg 磷酸盐类物质≤0.01mg/kg 钡(Ba)≤0.01mg/kg 镍(Ni)≤0.01mg/kg 可溶性钒(V)≤0.01mg/kg 可溶性钼(Mo)≤0.01mg/kg	GB 4903.9-2023	人道测试(40°C, 0.5h)	符合
能效等级	GB 21529-2019		12%之值(4°C, 0.3h)	
能效等级	GB 21529-2019		水(8°C, 2h)	
重量限制(LPF)	GB 4903.9-2023		4%之值(50°C, 2h)	
有害物质含量	铅(Pb)≤0.01mg/kg 镉(Cd)≤0.01mg/kg 汞(Hg)≤0.01mg/kg 六价铬(Cr(VI))≤0.01mg/kg 多环芳烃类物质≤0.01mg/kg 邻苯二甲酸酯类物质≤0.01mg/kg 磷酸盐类物质≤0.01mg/kg 钡(Ba)≤0.01mg/kg 镍(Ni)≤0.01mg/kg 可溶性钒(V)≤0.01mg/kg 可溶性钼(Mo)≤0.01mg/kg	GB 4903.9-2023	人道测试(40°C, 0.5h)	符合
能效等级	GB 21529-2019		12%之值(4°C, 0.3h)	
能效等级	GB 21529-2019		水(8°C, 2h)	
重量限制(LPF)	GB 4903.9-2023		4%之值(50°C, 0.5h)	

产品符合性声明(食品接触用)

本产品符合GB 4806.10和GB 4806.11规定的食品接触材料安全限制要求,具体如下:

限制材料	物质	执行标准
食品级塑料	邻苯二甲酸酯类物质	GB 4806.9
塑料杯、洗涤剂	3,6-二氯苯(0.001%)	GB 4806.9
冰盖、密封垫、连接轴、冰勺	丙烯腈-丁二烯-苯乙烯共聚物(ABS)	GB 4806.7
冰盖、冰铲	聚丙烯(PP)	GB 4806.7
制冰篮、排水器、排水管	乙氧基化聚乙烯醇缩甲醛-乙氧基化聚乙烯醇缩甲醛(PEVA)	GB 4806.10

责任声明:我厂对印刷的产品名称、产品信息、测试结果的真实性负责,产品使用者如正确使用本产品负有法律责任。

-08-

### 十一 保修说明

尊敬的用户:  
感谢您购买本公司的产品,为保护用户利益,凡购买本公司产品的用户,如果产品因质量问题发生故障,可以凭发票和保修卡与当地的经销商或特约维修站联系。

- 保修须知:
- 自用户购买之日起一年内,在正常使用情况下故障时,由本公司根据故障情况提供免费保修、零部件更换等服务;
  - 此保修卡与购机发票是本公司向客户提供售后服务的凭证,此卡须详细填写下列表格,并经经销商加盖公章后方有效;

- 属于下列情况之一的,不实行免费保修服务,需要收费维修:
  - (1) 超过保修有效期限的;
  - (2) 未按产品使用说明书的要求使用、维护或保管不当而造成损坏的;
  - (3) 未经本公司允许,擅自对产品进行拆卸、修理、改装而造成故障、损伤;
  - (4) 因不可抗力造成机器故障或损伤;
  - (5) 易损件及随机配件。

本卡随商品一同发放,一机一卡,为保证您能充分享有本公司提供的免费保修服务之权利,请妥善保管此卡,遗失不补。

购货日期: 年 月 日

-09-

### 产品保修卡

商品信息	商品名称	出厂编号
	商品型号	生产日期
客户信息	单位名称	联系人
	地址	联系电话
销售信息	经销商名称	联系人
	地址	联系电话
销售日期	发票号码	

故障状况	维修结果	客户签名	维修签名	日期

全国联保 全国服务热线: 400-185-0555

deli 得力集团有限公司  
DELI GROUP CO., LTD.  
地址: 浙江省宁波市鄞州得力工业园  
全国服务热线: 400-185-0555  
http://www.deli.com  
MADE IN CHINA

商品信息	商品名称	出厂编号
	商品型号	生产日期
客户信息	单位名称	联系人
	地址	联系电话
销售信息	经销商名称	联系人
	地址	联系电话
销售日期	发票号码	

故障状况	维修结果	客户签名	维修签名	日期